

# TELEGRAFUL ROMÂN

Телеграфът есе де дое ори не  
септемврий: Меркзееа ми Сьмьста.  
— Прензмерация се фаче дн Сі-  
вйі ла еспедітзр фойей; не афа-  
р ла Ч. Р. подзе, кз вані гата, прп  
скрісорі франкате, адресате кьтре  
еспедітзр.  
Предізіл прензмерацией пентрз  
Сівіі есте не аи 7. ф. л. м. к.; сар

N<sup>ro</sup> 74.

ANUL V.

Сівіі 18. Септемврие. 1857.

не о жметате де аи 3. ф. л. 30 кр.  
— Пентрз челелата прді але  
Трансільваніі ші пентрз провинціеле  
дін Монархіі не аи аи 8. ф. л. сар  
не о жметате де аи 4. ф. л. —  
Інсерателе се пьтеск кз 4. кр.  
шірз кз слове мій.  
Пентрз прпч. ші пері стріне не  
аи 12 ф. не 1/2 аи 6 ф. м. к.

## Денешъ телеграфъ.

\* Константинополь, 7 Септемврие. Омер Паша фаче  
прегьтірі пентрз кьлъторіа лзі ла Бзгдад. Намік паша е денсміт  
гьверпатор де Гедда, ші Аріф Паша, соази де маі пайнте дн Вие-  
на, есте рандзіт ка сол ла кьртеа дін Паріс. Ері ші азі диміне-  
ць се ескаръ кьтремьрзрі де пьтмьт.

## Прпчинателе дьпьрене, трекьтл ші вїторьл лор.

(Дьпъ „N. P. П.“)

V.

### Пресінтеле ші вїторьл.

Дар оаре поатесъ зиче кз дрепъл кь революціа аз трекьт  
фьрз зрме, деакъ дн трактатъ дін Балта-Ліман се рекзпоаше,  
а фі де лпсць ревїзіа „Регламентълі органік“? деакъ де комі-  
сііле ашезате дн зрме ачестьі трактат, скьдеріле регламентъ-  
лі, каре ле конфрмьтасе пьпъ акьма „partida національ“,  
фьрз рекзпоскьте, ші деакъ пентрз лїбертатеа персоналъ а цера-  
панълі се аретаръ а фі де тревзпцъ гаранціі позе лецзїте? —

Еліад аз фост фьрз пьтере; прїетїніі лзі чеї кз гьнд бзп,  
лпкъ се нїмїчір прп опосїціа дмпрежзрьїлор де фачъ шї лъ-  
саръ дн невоїз, чеї кз дохе феед дн сілїръ, съ стеа дн лок фь-  
рз лькръ. Дар сльвїчїзнеа роволзїзпарїлор пз кзпрїнде'н сіне ші  
сльвїчїзнеа революціей. Чеїа се пот перїклїта, не кьнд ачеста  
рззвеште кз іntenцііле сале. Чеїа кад дн деовше, фїнд еспшї  
болдзлї челї дїнтїї ал іntереселор атакате; ачеста де мьлтеорї  
кьдїгї'н зрмъ, спьрїїнд пре дьвїнгьторїл протївїк кз ачеа і-  
деъ, кь пьмаї прп кончесїла пьтереа трьпїтїт жос дшї ва пьтеа  
кьмьпзр лїнїше ші фолосїреа кьдїгїлї съї. Деакъ де алтїн-  
треа адесеорї реакцііле челе маї днсемпате съпт пьмаї органїса-  
реа лецзїт а революціей: мїшкареа ромънеаскь дін 1848 авз ачел  
фолос деосевїт не партеа са, кьчї е сімптота зпсі прочес маре,  
каре сьчі тот деодатъ ші Рьсіа ші славї де мїазьзі, ші аре де  
скоп обїреа тоталълі контраст. Репедееа кьдере а лзі Еліад  
ші а прїетїнілор лзі пз пьтх опрі прочесл ачеста. Еліад пьмаї де  
ачееа кьзз ші тревзї съ кадъ, кьчї врз съ деслеце о днтребаре,  
че атїнде тот деодатъ ші пре Рьсіа ші пре славї Тьрчїей, де пь-  
тереа са ші дн стрїмтеле хотаре але Ромъніей. Непорокъ лзі,  
чел педепей пентрз дншелзрьїле де сіне, патріей лзі дї фз спре  
біне, ші іар адьсе днтревзрьїле еїї іntерне дн коерїнда, дн каре  
пот съ се деслеце.

Че зиче D. de Хакстхасен де Староведї (секта Рьшілор де кре-  
дїнда векїе), кь адекъ аз асьпра Рьсіей ші а гьвернемьтзлїей еїї  
пьтере секретъ ші адьпкъ мораль ші съпт регзлаторьл, де не  
каре кьпоаште стьпнїреа, кьт де департе поате мерце кз рефор-  
меле, ачееашї кз маї мьлт дрепт се поате зиче де славї Тьрчїей.  
Не кьнд чеї де кредїнда векїе дін Рьсіа шїаї фькьт де леце, а пьші  
ла реформеле сале кз грїжъ ші кз 'пчетзл; респектзл ла Славї де  
мїазьзі днтеште пре Рьсіа не калеа реформелор, ші аша асз-  
пра десволзрьїі релзїзїлор органїче дн днтрегзл ресзрьїт Ек-  
ропан аре днлзїндъ днтесїторе.

Славї Тьрчїей е департе, де а се прївї пре сіне ров; ел  
дшї пьтеште ванїі капълї ші дїжма, дар пьтмьтзл, чел лькръ,  
дн цїне де авере персоналъ, ші зпїкалї пьззїндъ днтеште пьмаї

ла сьрпареа доннїей стрїеїне, каре 'л маї дмїідекь ла фолосї-  
реа де лїбертатеа са персоналъ. Ромънзл дїнконтръ, каре аз  
трїт сьпт о кастъ де доннї дїнлзїнтрз, адеверат дпкъ аз фост  
їовації (кькьш), ші ші акьма маї е легат де пьтмьтзл, чел лъ-  
кръ; дар че адьчерї-амїнте дн пьзеск дн пьззїнда кьтрз лїбер-  
татеа персоналъ! —

Реформа лзі Константинополь (Моврокордат ші контїнзсрацїеле хо-  
тьржї але адьпзрьїлор ценерале молдовене ші ромъне — завера  
лзі Владїмїрескь — рекзпоаштереа дрепълї де стьпнїре, чел  
дете регламентълі лзі Кїселеф церапїлор не доахе пьрді дін бзпзл  
лзкрат де еї — кончесїіле, че ле адьсе трактатъ де Балта Лі-  
ман реформьторїлор аграрї, — че пьтере съ фїз дн старе, де  
а нїмїчі тоате ачесте адьчерї амїнте, ші де а респзрна тоате  
претенсіїле, каре съпт басате не евенїмїнте ші тітзла де дреп-  
аша де марї ші де ponderоце? Рьсіа? Оаре пз кїар дьпса аз прї-  
чїнзїт пропагьл чел маї дсепнат дн лецїслагїа Прпчинателор?  
Аз пз дьпса аз прегьтїт обїреа контрастзлї, че есіста днтре  
констїтзція ромънеаскь ші днтре дмпрежзрьїле Славїлор де мїа-  
зьзі? Маї дн коло, пз аз фїерт кїар дн Рьсіа дін днчепътзл сьтеї  
ачестейа зп прочес, каре аз дат кькьашїлор пьпъ акьм маї мьлте  
лїбертьї, ка кьте аз довьндїт Ромънїі кз тоате хотьржїле адь-  
пзрьїі лор ценерале пьпъ акьма? —

Шїрїле, челе пьпъ акьм дпкъ пз преа кїаре, деспре ре-  
форме дїнлзїнтрз, кз каре се окьпї стьпнїреа рьсееаскь дела дн-  
кееа пьчїї дін зрмъ, аз чел пьдїп атьта адевер, кь есперїнда  
че о аз продс дн пьдїзне лзїта кз Тьрчїстзл ші кз апьсзл, фаче  
сігьрз тревзпцъ де пропъшїре дн лецїслагїей. Еар дїрекзїзнеа, дн  
кареа аре де а се фаче ачеа пропъшїре, аз пз е прескрїсць прп  
ачееа цїнтъ маре історїкь а Рьсіей? Нз тревзе съ теаргъ днт'аколо  
а обїлї контрастзл кз констїтзція дїнзлзлї славїк де мїазьзі, ва съ  
зїкъ, а фаче рекзпоскьтз кз 'пчетзл персоналїтатеа церапзлї дн  
Рьсіа маре, ші дн кїпзл ачеста а фаче пре Рьсіа тот маї апъ,  
де а пьне пїчорзл дн лзшеа греко-славїкь а мїазьзілей сале? —

Днт'ачееа престе днтребареа лецїслагїей іntерне а Прпчї-  
пателор дьпьрене а зьпкьат алта деасьпра, че дїнтеште ла констї-  
тзареа лор політїкь. Дар прїнт'ачееа чееа дїнтїї пз е делзьратъ  
ші днтържтареа, че о продк пертрактзрьїле де акьм деспре дн-  
презпареа Прпчїпателор, е маї вьртос зп элемент, дн каре па-  
тїма іntереселор, каре се кьзчїшїаї дн днтревзрьїле дін лззнтрз  
але Ромънїлор, іар се поате апрїнде.

## Монархїа Аьстракь.

### Трансїлванїа.

Сїгїшоаръ, 15 Септ. Вїнерї кам не ла 2 оаре дьпъ а-  
меазї фьсерьм порочїї кз пресендіа D. Консіліарїї де скоале Dr.  
Павел Васїчї, каре не сосї аїчї фьрз весте дін Чїзк. Мьріа  
Са трасъ ла D. Протопоп Захарїе Болї, ші дьпъ че черчеръ ші  
днтребъ деспре челе че цїн де скоалъ, ера съ пьрчеедъ маї  
департе кьтрз Медїаш, дпсць вьтрзлзл поастрз Пьрїнте Протопоп  
плїн де вькзріе а вьдееа пре оаспеле чел дорїт дн лькашл съї,  
се рьгъ, ка D. Консіліарїї сь ретмьп не зїоа вїтоаре, фїїндкь ера  
празнїк маре, ші оаменїї, карїї ла сосїреа Мьріей Сале ераї дн-  
пзрьїдї не ла лькръ, се вор адьпа ла ф. Бїсерїкъ, ка съ аздъ  
дін ростзл съї днлзьдзтра деспре лїпса скоалеї, ші деспре мо-  
дзл кьм сар пьтеа днзестра ачеста. Ла рьгареа ачеста а П.  
Протопоп се хотьрж D. Консіліарїї кз атьт маї мьлт а ретмьнеа



аколо, кз кѣт дѣи о партѣ нз пѣтеѣ съ реѣхсе възавоѣнца, че 'ї  
арѣта D. Протопоп, дѣи алѣ партѣ възз шї лѣпса педѣкѣнѣратѣ  
а ворбѣ попорѣлѣї, шї аї арѣта челе че сѣнт де лѣпсѣ пентрѣ дѣ-  
фѣндѣареа скоалеї, шї дотареа дѣвѣдѣторѣлѣї.

Тіпнял чей присосі дї дїтрєвїндъ, спре черчетареа монз-  
ментьлї цепералълї рѣсск Скарєатїн, шї спре а ведеа вїле кѣм  
сжїт стрїкате шї арсе де брѣмъ. Dїmїneаdа дн 14 Септемвриє  
сѣпетѣя клопотелор шї ал тоачїї не кїамъ ла Сф. Бїсерїкъ. D.  
Консїліарїѣ дїтръ днкъ ла „Dѣmнезеѣ е Dомнѣя“ шї рєтасъ пѣ-  
нъ ла сѣжршїтѣя Сф. Лїтєргїї шї сѣїндїреа апої, апої аскѣлтъ шї пре-  
дїка чеа фрѣтоасъ а зїлеї ачестеї тарї, каре ворбєще деспре дн  
вѣдѣтєръ, шї D. Протопоп о кѣвжїтъ кѣ тѣлтъ евлавїє. Дн сѣжр-  
шїт спѣсъ D. Протопоп попорѣлї скопѣя кѣлѣторїєї D. Консїліарїѣ,  
шї поѣтї не поѣор, ка сѣ аскѣлте кѣ вѣгаре де сеамъ кѣвїнтеле лї.  
D. Консїліарїѣ лѣз апої кѣвѣнтѣя шї ворвї попорѣлї деспре дндѣ-  
рареа чеа тарє, че а вѣрсат Маїєстатеа Са преаѣнѣял пострѣ  
Монарх шї асѣпра попорѣлї пострѣ кѣ днѣїндѣрареа знїї орган не  
лѣнѣ днѣлѣя Гѣверн, каре сѣ стѣрѣаскъ кѣ їнїмъ кѣратъ шї дїп  
респѣтерї пєнтрѣ пропѣшїреа шї лѣмїнарєа попорѣлї чєлїї аѣѣсат  
де вїтрїїїтатеа тїмѣвїлор трєкѣте, шї сѣ'л факъ ка сѣ се аратє  
вреднїк де ачєєа тарє тїлъ, шї де дрєнтѣрїє, ла каре саѣ фѣкѣт  
пѣрташ днпрєзнъ кѣ чєлєлалге пѣдїї, деслѣшї маї депѣрте, кѣм  
кѣ ачєаста се поатє ажнѣє пѣзмаї прїп сколї, шї прїп днѣѣстра-  
рєа днвѣдѣтєрїлор вѣнї. Нѣ крѣдѣ днсѣ ашї арѣта шї нємѣлѣ-  
тїта, кѣ пѣнъ акѣма аша пѣдїп сїмѣ вєдє ла зн попор прєкѣт де  
пѣтерос, пре атѣта шї де лѣтернїк шї фрѣмос, адѣсѣ пїлдѣ не  
коплѣкѣиторїї пострїї сасї, апої сѣѣтѣї попорѣя ла днѣвѣрѣїїнарєа  
тєсєрїїлор, фѣрѣ де карє пѣ поатє крєщє вѣнастаре нїчї ла зн по-  
пор. Іарѣ кѣнд зїєѣ D. Консїліарїѣ: Сѣ пѣ гжндїїї вѣнїлор мєї,  
кѣ єѣ сѣнѣт пѣскѣт дн палат, саѣ де пѣрїнѣї богѣдї, пѣ, чї тѣл-  
ѣтєск лї Dѣmнезеѣ, кѣ ам авѣт пѣрїнѣї, карїї аѣ прєдѣїт скоала  
шї маѣ дат ла днвѣдѣтєрѣ, се пѣтрѣсѣ попорѣя днѣратѣта, де  
стрїгъ кѣ о гѣрѣ, „врєт шї пої скоалъ, сѣ не ажѣте Dѣmнезеѣ сѣ  
о сѣвѣршїт.“ Прєкѣт се днтрїєѣ D. Консїліарїѣ, кѣ пѣ вѣзѣ маї  
нїчї зн сколарїѣ ла Бїсерїкъ, афарѣ де фєтє, карє єрѣѣ пѣтеросє;  
не атѣта дшї дескопєрї шї вѣкѣрїя вѣзѣндѣн пѣтер фрѣмос де стѣ-  
дєндї де аї пострїї, карїї фрєквєнтъ дн їїмнѣсїл єванѣлїко-лѣ-  
гєран де аїчєа класєлє їїмнѣсїалє шї рєалє, шї карїї кѣнтарѣ дн  
кор тоатѣ лїтѣргїя. Ачєаста вѣкѣрїє фѣ кѣ атѣт маї тарє кѣ кѣт  
H. Протопоп дшї дескопєрї тѣлѣтѣїрєа са дн прївїнѣа пѣртѣрїї  
моралє шї черчєтѣрїї вїсєрїчєщї шї де катєхїзѣдїє а ачєстор сколарї.

Дѣпъ ачѣеа катехісѣ катехуменіи ачѣстіа днаіатеа попорѣлѣ,  
ші ретасѣ тѣлѣтѣи кѣ респенсѣріле че ле дедѣрѣ. Дѣпъ че се съвѣр-  
шірѣ тѣте, теарсѣ дп каса D. Протопоп, ѡнде попорѣл дп комітѣ кѣ  
теа тѣи адѣнкѣ тѣлѣтѣи, ші сімѣи тѣре вѣкріе кѣчи D. Кон-  
сіліаріѣ дптінсѣ фіекѣрѣиа тѣна шіа дптрѣвѣ де сѣпѣтѣте.

Дѣпъ зн прѣхнз фрегал плекъ кѣтръ Данеш. Докзиторіі ачестѣ  
сат аззінд де веніреа Мъріел Сале, алергаръ тѣлці кѣларе пѣпъ  
сѣвт деалѣл Сігішоареі сѣ'л дптіміне, еаръ дп сат ера тот по-  
порѣл адзнат дпайнтеа касеі порохѣлѣ кѣ вреднікѣл лор парох дп  
ерзнте. Кѣм сосі D. Консіліаріѣ ачі. теарсѣ ла Бісерікѣ, знде  
скѣлѣт Вечерніа, апоі ексаміпѣ сколаріі адзпаці дп взмер тѣ-  
пшор, ворѣі ші ачі ка ла Сігішоарѣ, дпѣврѣлѣт ші сѣлѣі по-  
порѣл, апоі плекъ кѣтръ Хогілаг, ші лѣл дп ведере каса де скѣ-  
лѣт ші де рѣлѣчѣне, каре о клѣдеше поворѣл ачест тік ші серак,  
пѣлѣлѣтмндѣі пептрѣ рѣвна чеа крешнінеаскѣ ші евлавіоасѣ. Де  
ачі петрекѣт де зн пѣмер маре де повор ші де преоді пѣпъ ла Іваш-  
алѣл, дші лѣл зіоа вѣлѣ, ші теарсѣ кѣтръ Медіаш ші Сібііѣ.  
Дѣмнезеѣ сѣл поарте сѣлѣтос! \*)

Датумларı de zi.

\* De зп тѣмъ дѣкаче се продѣче дѣн коченїи шї фѣле де  
ѣбак зп фел де артїѣ, каре атѣт прїп колоаре кѣт шї гѣст вѣ-  
еште дѣн че ѡ фѣкѣтѣ, шї се поате дѣкѣ шї фѣма дѣ лок де  
ѣбак. Ministerїѣл де фїнанѣе а хотѣрѣт дарѣ, ка артїа аста ла  
порт сѣ се трактезе токма ка тѣбакѣл.

\*.) Аѣ сосѣт порокоѣ, ꙗко депѣмъ съпѣтѣ ла Свѣиѣ Дѣмѣнекъ, ꙗко 15  
але кѣрѣтѣореѣ сеара. 83 31402 82 8. Ped.

\* Лакъл Ферѳо din Ungaria псрде дн ан дн ан дн лърѳинеа  
лѳї. Комзпїтѳїле, каре пїнте кѳ 50 де анї ераѳ пе марѳинеа  
лѳї, сїнт акзт дн дїстанцѳ де  $\frac{1}{4}$  оарѳ дела ел, шї фолосеск ло-  
къл, че ле рѳѳѳне прїн секареа лакълї, ка пѳѳѳне пентрѳ віте.

\* Дн журнале австриаце сѣнт іертатѣ а трече дн Рѣсія — дѣпъ хн каталог поѣ кѣпринътор де 192 пѣмері — пѣмаі „Газета Виенѣсѣ“ ші „Австриа.“

\* Адистангъа Сьлтангъаі, Мармонт Паша, а сосіт ла Віена.

**Франція.**

Някъма къртеа дп., чи Паріска жтѣтате паре а се прегѣті съ кълѣтораскъ ла Стѣгарт. Дпсѣ аневоіе вор vedeа тоѣ ачеіа граніда францосеаскъ, кѣѣ ворбеск акѣм де ескѣрсіе ла Germania. Мзлѣ дп еі вор треѣі а се шлѣѣмі кѣ о ескѣрсіе мо-  
дестѣ ла соленітатеа дела Ст. Клѣд.

Din partea mai multor jurnale mari c'a si alec redactori pentru a se trimite la Statgart. „Monitorul“ va trimite pre D. Fiorentino saş D. Abzt, „Siekle“ pre D. E. Toksier, „Presca“ pre D. Braine ş. a. ş. a. Asemenea vor fi reprezentate si foile belgice si multe alte jurnale cernane la acea dntynire, dnt-  
knt dn Statgart va fi adnat pe agncti zn kongres adevrat de jurnalisti.

Оспътъріле решедіндеї аневоїе вор ажнце пентрз лндессі-  
ріле стрынімор; пентрз ачеа днкъ де акм се ворвеште деспрө  
локынде дп Лэдвігсбург, стація чеа маї де ауроане а дрэмылі де  
фер, шї дп Марбах.

**Төрчлѣ.**

Дін Константінопол се скріе, лві „А. З.“: Агенці ен-  
глезеши дпролеазъ аічі вѣрваці пентрѣ о леціне стрѣпѣ. Ача-  
ста е фoарте бѣне. Дн оріент ші анѣме дн Константінопол се а-  
флѣ зн пѣмер mare de indivizi, парте дн резѣциаціі де маї пайнто  
цѣршѣні, знѣхрі, полоні ші італіені, парте леціонері дн ресвоїхл  
дн хрѣтѣлѣбераці ші десертаці, ші днкѣ алці свѣнтхрѣторі, каріі  
пѣ сѣнт вѣні де піміка алте, ка де лѣпчіері. Дпролареа лор ії  
ажѣтѣ а ажѣнѣ іарѣші дн пѣне, Англіеі дї прокѣрѣ солдаці  
вѣні ші піче похѣ пѣ пі се ва фаче пічі о парѣзѣ прін дѣчереа лор.  
Сечере еї дн India тот лѣхрі! —

Дн тѣмъ маї поѣ не вепірь ла кзпошїицѣ маї мѣлте есем-  
пле де толераицѣ мѣсѣманѣ, каре мерїтѣ кз атѣта маї мѣлт а  
се помени, кз кѣт ачеаста дикѣ тот се ащеантѣ пѣцип пѣп'акѣм  
дела тѣрчі. Маї пѣпте кз маї мѣлте лѣпї мѣрї аїчі дн Констан-  
тінопол зп тѣрк, кареле лѣсасе дн кѣсѣторїѣ пре о гречеасѣ ре-  
масѣ дн леѣеа крешїицѣ, шї лѣсѣ дѣпѣ сїне зп прѣпкн. Рѣдени-  
їле лѣї лѣарѣ кз сїла прѣпкѣла дела вѣдѣвѣ, ка сѣ пѣл креаскѣ дн  
леѣеа крешїицѣ. Вѣдѣва п'а воїт сѣ'шї деа прѣпкѣл, шї а рїдикат  
плѣсоаре. Лѣкрѣл ажпсе пѣпѣ ла трївѣзалѣл сѣпрет, шї аче-  
ста хотѣрѣ, кѣ прѣпкѣл есте ал мѣмѣса шї сѣ і се ласе еї. —  
Дпѣпте кз кѣтева сѣпѣтѣмїи зп еврей вѣр а се фаче мѣсѣман.  
Неамѣрїле лѣї се сїлїрѣ дн тоате кїпѣрїле пѣгїнчоасе а'л абате де-  
ла пасѣл ачеста. Деѣеаба; ел саѣ дѣс ла Шеїк-ѣл-Іслам шї де-  
кїарѣ, кѣ ел вѣеа а трече ла Іслам. Крепї тѣ дн Іс Хс? дн дн-  
трѣвѣ ачеста. Овѣрѣл зїсе ба. Атѣпчі пѣ вѣї пѣтеа фї пїчі мѣ-  
сѣман, зїсѣ Шеїхѣл, кѣчі мѣсѣманїи пѣмерѣ пре Іс днтрѣ  
пророчї. — О атреїа днѣжмпларе днпѣртѣшашѣ „жѣрп. де Констан.“  
О крешїицѣ тїпѣрѣ дн Алѣппо трекѣ маї дѣвѣлї ла Іслам, дѣп'а-  
чѣеа і пѣрѣ рѣѣ шї вої іарѣшї сѣ фїе крешїицѣ. Еа с'а трѣмїс  
дарѣ ла Константинопол, шї фїндкѣ шї ачі рѣмасѣ статорпїкѣ дн  
пронѣсѣл еї, пѣ і с'а фѣкѣт пїчі о сїлѣ дн партеа стѣпѣнїреї, чї  
с'а словозїт шї лѣсат а терѣе ла патріа еї.

## Принципите на дела Донъре.

Кореспондентеле лѣи „Kolozs. Közlöny“ din Бзкрештіскріе дитре алтеле, къ, о фоеіе ромънеаскъ де аколо с'ар вѣіера не фадъ даіптеа падіеі сале деспре ачсеа, къ реакція ш'а рідікат капъл дп тоате цінзгаріе дп контра дмпрезпъріі ші баніі се дмпъртъ-цеск къ یشціле дп тоате пърціле пентрѣ обворъреа еі, дпсѣ ел спереазъ тотъші дп кіпсхінца чеа съпътоасъ а падіеі сале ш. а.



Айчи се вор дичене алецериле дн 7 ши се вор дичеа дн 17. але кър.

Дн 30 Авг. се сербъ айчи деодатъ зюа пзмелъ а доі Алессандри, адекъ а дмпратълхъ рхсеск ши а Камакамълхъ Алессандри Гика.

Он алт кореспонденте дн Константінопол ал ачелъ „К. К.“ скрие: „Штіріле дн Ротънія сѣнт пліне де дескриері стрѣлхите а сербъріі зілеі пзмелъ лхъ Наполеон, кѣнд дѣпъ севѣршіреа сѣжъбеі Dămnaceștii Taleirand, репрезентантълхъ Франціеі, пріімі маі днтъіхъ пре сѣдіііі францозешті, дѣп'ачеа се днѣдошъ о депѣтадіѣ стѣтѣторѣ дн 200 воіері, ал кѣрор оратор Креуцлескхъ днѣхъ о кѣвѣнтаре лѣпгъ, ши рѣгъ пре комісаръ а адѣче ла кѣпоштінда домълхъ сѣѣ зѣріле амѣндѣрор цѣрі ромѣне. Дн кѣрѣнд дѣп'ачеа с'а дѣс ши Камакамълхъ, пентрѣ каре кѣпѣтъ о потъ адмѣпѣтоаре дн партеа а треі комісарі, каріі аѣ лѣат дн пѣме де рѣѣ, кѣ ши дѣпсѣл с'а дмпрѣтѣшіт ла ачѣастъ демонстраціе.“

Бѣкѣ рѣшті. „Бѣлетіпъл офіч.“ дмпрѣтѣшѣте деспре обіек. алецерілор зѣмѣтоаре:

„Де трѣвзіндъ сокотім а рекіета лѣареа амінте ачелъі департамент асѣпра даторіі де а прівігеа кѣ чеа маі маре стрѣшнічіе вінователе зѣмѣрі а кѣторѣа іndivіde, каре пѣ гѣсеск елементеле лор де патриотізм де кѣт дн несокотіреа лецілор дн фіндъ.“

Есте кѣтѣва време, де кѣнд с'а дмпрѣтѣ о мікѣ кѣртічікѣ днтѣлѣтѣ: „Апел кѣтре алегѣторіі ши алешіі дн Romania.“

Ачѣастъ кѣртічікѣ с'а тіпѣріт прін аскѣпс айчі дн капіталъ.

Еа кѣпрінде днсѣлѣрі де несѣпѣперѣ кѣтре аѣторітатеа лецізіте, кіамѣ персоане прівате а констітѣа комітете де прівігіере асѣпра аѣторітѣлор констітѣате ши а форма еле аѣторітѣлі пелізіте.

Прін зѣмаре лѣкрѣторіі ши дмпрѣтѣторіі ачѣштіі брошѣре аѣ кѣзѣт сѣѣ о дндоітѣ вѣпъ, кѣалічікате кѣте доѣ прін арт. 220 дн кондіка пеналъ.

Кѣ кѣт гѣверпѣл с'а сіліт а лѣса опініеі пѣвліче о ліберѣ мапѣестаре, кѣ атѣт сѣ тѣрѣште даторіа са д'а педенсі фѣрѣ дндоіалъ орі че ловіре с'ар фѣче легѣлітѣдіі.

Фінд дар' кѣ дѣпъ леціле дн фіндъ пѣ поате фі іертат зѣор оамені ліпсіді де орі че септімент деспре челе лецізіте ши сѣпте, а компроміте патріа днтреагъ прін крīmінале зѣмѣрі.

Порѣпчѣм дар' ачелъі департамент а лѣа челе маі страшніче тѣсѣрі поліціенешті атѣт дн капіталъ кѣт ши прін дістрікте, спре прекѣзѣмареа ачѣстѣі рѣѣ.

(Зѣмеаѣ іскѣлітѣра Мѣріеі Сале) Секрет. статѣлхъ А. Дімітріескх. Nr. 1238, ап. 1857, Авг. 20.“

Іашіі, 29. Авгѣст в. „Gazeta de Moldavia“ не дмпрѣтѣшѣте зѣмѣтоаре:

„Есте кѣпошкѣт кѣ Молдо-Ротънія есте о деарѣ кѣрат агріколъ. Дѣпъ ексѣмплѣ стрѣмошілор локѣторіі ераѣ дѣдаді пѣмаі ла лѣкрареа пѣмѣпѣлхъ ши ла арме дн кѣт констітѣа дн деарѣ 2 класе, адікѣ: а воіерілор ши а лѣкрѣторілор де пѣмѣпѣт.“

Комерѣцл ши артеле ераѣ прівілецілхъ стрѣнілор ши аѣмѣе: дн тіпѣлхъ романілор дн тѣпѣа грѣчілор ши а фенічіенілор, еар' ла ромѣні се днделетнічѣскѣ кѣ ачѣстеа евреіі ши діганіі, дн кѣт ачѣшті дн зѣмѣ дѣпъ а лор днтраре дн асѣт деарѣ аѣ фост арвоніт фѣрѣа Зѣлѣі Вѣлкан, аѣіа дн зілеле поастрѣ кѣ чеа маі маре грѣзѣтѣ с'аѣ пѣтѣт пѣне дн тѣпѣа тіперілор ромѣні чіокапѣл, пентрѣ кѣ іі консідераѣ ачѣст інстрѣмент кѣ зѣ прівілеціѣ ексѣксів ал ачѣстѣі пеам асіатік. Днсѣ, ла чеа днтѣі реорганісаціе а цѣреі, гѣверпѣл аѣ фост днделѣс невоіа де а зѣзі о а треіа треапѣ де локѣторі прін формареа іndстріерілор ши а артісанілор пѣмѣпѣтѣ. Ачѣст прінчіпіі аѣ мотіват дн Іаші зѣзіреа зѣеі шкоале де арте ши месеріі ла аѣл 1834 сѣѣ Domnia Прінцѣлхъ Міхал Стѣрѣа. Он пѣтрарѣ де секол п'аѣ аѣжѣс ла десѣолтареа ачѣстѣі аѣѣзѣмѣпѣт фолосіторіѣ, кареле дѣпъ ал сѣѣ днтѣі днректор органісатор Дѣлі коміс. Міхалік Ходочіп, аѣ треѣт пѣ ла маі тѣлді антрепрѣнорі ши леаѣ фост маі тѣлт зѣ міжлок де негѣдеторіе де кѣт де днѣѣѣтѣрѣ, прекѣм ѣедѣреаѣ старѣа чеа реа а хѣісрілор, стрікареа тѣтѣрор інстрѣментелор ши пѣтерѣл чѣл тік де артішті каре с'аѣ формат пѣпѣ акѣм.

Аѣіа зѣ ап есте де кѣнд асѣт шкоалъ с'аѣ днкрѣдіпѣат діректіеі D. Хрістіен Вірт, кѣпошкѣт сѣѣ пѣме де Ціетѣр, шеф ар-

тізан кареле днтрѣнеште тоате кондіціле спре а реаліза скопѣл чѣл днтѣі ал ачѣстѣі інстітѣт. Прін зѣмаре поѣл днректор аѣ адѣс ді о Франѣа ши дн Германіа маістрі каре сѣнт асѣтѣі днѣѣѣтѣторі елевілор.

Дн 19. але кѣрѣнтѣі с'аѣ фѣѣѣт дн асѣт шкоалъ ексѣменѣл пѣвлік дн фінда делегаділор департ. кѣлѣлхъ ши ал днѣѣѣтѣрілор пѣвліче а Дн. доктор А. Веліне ши D. Бер. Ексѣленціа Са Прінцѣл Камакам аѣ днсѣрѣпѣат пѣ шефѣл поліціеі де а асіста аколо дн партеа гѣверпѣлхъ.

Патрѣзѣчі ши чіпчі елеві дмпрѣтѣдіі пѣ ла поѣе деосѣбіте месѣтеріі аѣ дат ексѣменѣл днтрѣн mod тѣлѣтѣторіѣ. Шеѣе днтрѣ дѣпѣшіі сѣѣ пѣмѣт маістрі ши доѣзѣчі ши патрѣ лѣкрѣторі. Ши с'аѣ ексѣменѣт ши асѣпра рѣеліі, арітетічѣі ши деографіеі, треі дн маістрі сѣѣ трімес ла Галаді ши аѣмѣе: доі лѣкѣтѣшіі ши тѣмі фѣраді шептілічі, че се траг дн о веѣе фаміліе де оамені де арме кѣпошкѣді дн історіа поастрѣ ши зѣ фѣзѣрар Стефенескѣ, зѣ маістрѣ фѣзѣрар ла Фокшані, зѣ ротаріѣ ши зѣ фѣзѣрар ла Тѣргѣл Фѣрѣмос, тоді кѣ дндаторіреа де а статорнічі дн ачѣле політіі а лор фѣбрічі пентрѣ каре аѣ ши кѣпѣтѣт інстрѣментеле трѣвзітоаре.

Дѣпъ ексѣмен адѣпѣреа аѣ вісітат есѣпѣреа обіектелор фѣбрікате де кѣтрѣ елеві, ши с'аѣ пѣтѣт апрѣді кѣріосітатеа ши гѣсѣтѣл чѣл бѣп ал констѣрѣкціеі ачѣстор лѣкрѣрі діріціате де інспекторѣл D. Петрѣ Вірт, кареле с'аѣ перфекціонѣт дн ачѣсте рѣмѣрі ла Віена ши ла Паріс. Ла днкеіереа ексѣменѣлхъ тѣсіка мілітарѣ аѣ зѣніт але сѣіе сонѣрі армоніоасѣ кѣтрѣ рѣстіреа ла тѣлѣтѣіреѣ депѣралъ че аѣ продѣс ачѣст ексѣмен. Сѣнтѣм днкрѣдіпѣаді, кѣ гѣверпѣл ѣа консфінді а са днгріжіре ши зѣ аѣзѣторіѣ пентрѣ ачѣст аѣѣзѣмѣпѣт че арѣ о днсѣмѣпѣтѣ атѣт де маре ши ѣа апрѣді аѣтївітатеа ши днцѣлеѣереа а діректорѣлхъ D. Вірт.“

Галаді дн 2 (14) Септемѣріе 1857. Аѣлѣм кѣ поѣрі де лѣкѣсте, де о тѣріме пѣ обічѣзітѣ, аѣ треѣт де пѣсте Прѣт дн цѣлѣтѣл Фѣлчілхъ, ши стірѣск грѣніле маі алеѣ сѣкара днѣкѣ пѣ сѣчѣратѣ. Есте теамѣ ка пѣ кѣмѣѣ еле сѣ се днгрѣаіе дн Молдова, каре ар фі лѣкрѣ маі аменіпѣітор пентрѣ аѣлхъ віітор. Гѣверпѣл аѣ ордопѣт тоате тѣсѣріле днтрѣвзіпѣдѣте дн асѣменѣ трісте днпрецізѣрі.

Дѣла Бѣкѣ рѣшті се скріе зѣмѣтоаре: дн 25 Авгѣст.:

Ері дімінеаѣа Командантъл Арміеі, маріле Спатар Одобеско аѣ рѣпѣсѣт, кѣ адѣпѣчіме регѣретѣт де Прінцѣл Камакам, прекѣм ши де трѣпѣде сѣле. Асѣтѣі ла аѣеаѣ с'аѣ чѣлеѣрат дірімоніеа днтортѣпѣтѣріі. Кортежѣл ера прѣчѣдат де зѣ детѣшѣмент де доѣрѣанці кѣлѣрі ши се комѣпѣнеа дн кіпѣл зѣмѣтор.

Бандіеріле деосѣбітелор корпѣраціі, портретѣл рѣпѣсѣтѣлхъ че се дѣѣе де патрѣ Солдаді. А. С. Камакамълхъ, Міністріі ши днпѣлдіі фѣнкціонѣрі, D. Барон де Ріхтофѣн, Комісарѣл Прѣсіеі ши о тѣлдіме де метѣрі дн корпѣл Консѣлѣтѣлхъ, офіцѣрі сѣпѣріорі дѣкѣнд декорациіле рѣпѣсѣтѣлхъ секріѣл пѣс пѣ карѣл мортѣл ши тѣс де шѣсе кѣі, ера днѣзѣпѣзѣрат де пѣтерѣсѣл клѣр. Корпѣл рѣпѣсѣтѣлхъ ера десѣопѣріт ши днсодіт де кѣтрѣ треі офіцѣрі; дн зѣмѣ секріѣлхъ фіѣл D. Одобеско ши метѣріі фаміліеі мерѣеа пѣріос; пѣ зѣмѣ доѣѣ баталіоане де Інфантеріе, зѣ ескадрѣн де Лѣпѣчѣрі, зѣ детѣшѣмент де артїлеріе ши корпѣл помпїерілор. Авѣі оѣазіа де а адміра перфекта діпѣре а ачѣстор трѣпѣ прекѣм ши еѣзѣкїтатеа мілітарѣ че о аѣ дн тоате мапѣѣрѣле. Треі сѣлѣе де онѣаре аѣ фост тѣсѣе пѣ мортѣпѣт, зѣнде Мітрополітѣл фѣнкціона дн персоанѣ. Ла вісѣріка Ігѣана зѣнде рѣпѣсѣтѣл с'аѣ днгрѣпѣт, асіста чѣілѣлдіі комісарі ши о маре парте де попор днтре каріі се аѣла ши Прінцѣл Шірѣеі.

— Жоі а зѣмѣтоареі аѣ зѣмѣт днтрѣдіреа преміілор ла Скоала де Хіѣрѣціе фѣндѣт де D. Dr. Дѣвіла Доктор ап-шеф ал арміеі Ромѣне. D. Dr. Дѣвіла есте франѣез, ел аѣ фѣндѣт асѣт шкоалъ сѣѣ асѣпїїіле Гѣверпѣлхъ, каріле аѣ днкрѣдіпѣат дісіпліна дн пѣзѣпѣтѣ ши гѣверпѣреа зѣніі офіцѣр де міліціе. Тоатѣ скоала е організѣт мілітѣрѣше; елевіі поартѣ зѣпѣформѣ ши арме ка ши елевіі де прін скоалеле мілітаре. Скопѣл ачѣстеі рѣстѣторнічірі есте ка сѣ се фѣрмеѣе Хіѣрѣці іскѣсіді атѣт пентрѣ арміе кѣт ши пентрѣ дістрікте. Премііле с'аѣ днтрѣдіт де кѣтрѣ А. С. Прінцѣл Камакам днѣзѣпѣзѣрат де D. D. Комісарі ши де тоді днпѣлдіі фѣнкціонѣрі, днтре каре елевіі аѣ ексѣкѣтѣт о еѣзѣрѣцііе кѣ тѣлѣт зѣшѣрінѣ. Пѣ зѣмѣ аѣ візітат дортѣарѣріле, тѣзѣзѣріле ши чѣле-лѣлѣте, фелічітѣнд ши пѣ D. Dr. Дѣвіла, каріле аѣ фѣѣѣт прін ачѣст інстітѣт зѣ сѣрѣіѣ де маре днсѣмѣпѣтѣ кѣтрѣ а са адоѣа патріе.



**Дивъцъторіа попорѣдѣ.**

Агонисеште, — ші де лѣкс те пѣзеште.

(8pma re)

Дрепгачеа се чере съ фін дндъленді крждъторі, ка тот ачеа,  
— пентрѣ че неам дат остънеала, пі-аѣ кзрс ездоріле дп кжт-  
нвл віедіі піам агопісіт ші фъкзт, съ дмтърдіт кз мінте дзпъ  
черінделе тревзінделор перепале, фаміліаре, пі попорале.

[illegible]

Спеселе, че се impart спре аша лэкрэри, каре нэ се ция ничи де репродукере, ничи де сесципуре, сэнт тоате че ан ридзлесел стрэно се даф пе лэкрэриле де лэкс. —

Агонісе, — ші де лѣкс те пѣзе!

Лаксѣл, пе капѣл зѣлї indiviđ, зѣлї famiľi, шї попор, е ка  
боала чеа аскѣнѣ, че нѣмѣл тѣрзиѣ о сѣмѣлї, шї кѣнд о а сѣмѣлї  
те а шї сѣрпат. Лаксѣл, е вертеле — каре — poade inima  
лѣмѣлѣлї лѣл аскѣнѣ, — шї нѣмѣл кѣнд 'ла лѣмѣрдат, атѣнѣ 'л vezl.  
Лаксѣл пѣлѣл пѣ те нѣмѣлѣсче, пѣ вреї сѣ'л кѣпосѣл де пѣрѣлї-  
торѣл, — деакѣ теа децѣртат де тоате чѣлѣ вѣлѣ шї пѣлѣчѣрѣлѣ вѣ-  
лїлї, те зѣлї ла сѣрѣлѣлѣ де осѣмѣлїте шї шѣбѣлѣ, шї кѣлѣлї ла  
лѣлѣлѣлѣ шї вѣлѣлѣлѣ чѣлѣ делѣкатѣ, кѣм те зѣлї ла тѣрѣлїлѣ  
лѣлѣлѣлѣ де карї, шї кѣм кѣлѣлї ла дѣрѣл пѣрѣлѣлѣ.

Ва съ зікъ чінева кѣмъ къ лѣкѣ е сінгера чівлісаціоне. —

Лякся е аьзъа кългрей, полеіріі дін атаръ, — е пхмаі лар-  
ва чівілізъціінеі. Лтбракъ дартъ не зп нзркар, дп вестмінте де  
лякс, — ші зі къ-’і чівілісат! Прічепереа лхі-сжлгсръ ’л вінде,  
ші ці ’л аратъ, къ е маскъ. Лі пхтем зіче, „де пх ці-ам фі аз-  
зіг гласял, пх теам фі кхпоскхт чіне еші.“

Лекска аколо шедо вине — прекъм ла индивид, аша ла фами-  
ліе, ші попор, внде екълтъръ ценералъ, ші салъте ма-  
теріалъ. — Кълтъръ ценералъ е ла ачел попор, кареле пенгъ-  
тоате класеле соціетъци аре върваци ші семеі десченди ші дестъі,  
іаръ салъте матеріалъ, ла ачала, каре аре авъци дестълъ дшпър-  
цітъ дштре тълці четъцені.

Еѣ ме involeск а креде, къ лѣкскд, не кодѣл знѣ individ,  
dar mai алес не а знеі familie ші попор, нѣ е нѣі кът mai бѣн  
— ва mai рѣѣ — декжт колера: ші ачела ші ачаеста — de  
комѣн — зчиде; къ ачаа diferingъ зѣс къ колера 'л зчиде фѣзѣ-  
чесче, ші не зрѣт 'л скаѣт de рѣѣ, іарѣ лѣкскд 'л зчиде мо-  
ралѣчесче, нѣ тоаре, dar 'л адѣче ла аша соарте нефаворабѣл,  
кареа cimpimintеле ші сѣдетѣл 'і цѣне тот дѣн патѣне nevinde-  
кътоаре, 'л кѣнѣсче дѣн mimesia са.

Лѣксѣ е стрікъчос, ші дін пѣнт торал, ші дін пѣнт  
екопштік. Дін пѣнт торал е стрікъчос, пентрѣкъ лѣксѣ домпесче  
пѣнтшѣ аспра сімдімінтелор. че ле адѣче дѣ фѣрварѣа десѣрѣпѣ-

рілор, чи ші асзира спірітхлі не каре 'л атраде дела кхцете тарі,  
рхсолвтрі ші фапте повіле, — прін ачесте омхл devine дн аша  
старе дн каре нх се поате гхзернх кіар не сіне. Хнхл аша —  
есперінца пі'л аратх, днчепе а се десврхка де тоатх повілітатеа  
інімеі, ел вхнеазх нхмаі довіточесче. Днххлгіндхсе асеменеа  
індівізі ші фаміліі, ші фаміліі дн схххл попорххлі днчеп а сі пх-  
гхвітоаре пентрх вхнестареа попорххлі. Антічітатеа не аратх е-  
семпле, кх хнде а стрхххтхт лхкххл нхххмаі кх морххлі а анхс,  
— ба ачеста ах кхххат кіар ші кхдереа статхрілор.

Лякся нз ар пзтеа адзче кз сіне кѣdereа моралітѣці, деакъ ар фі пѣмаі дін пѣнтзл кѣрѣдіріі ші догріѣріі; — даръ сѣнт тѣлте алте каззе, каре пріч пѣтереа лор адък ефekte релє, ші ачесте сѣнт стрікѣчєнеа попорѣлї. —

Ляксыл е консмареа инпродуктивъ; ачеа че тѣхнѣ ши беи,  
ня ка съ'цѣ дигъреаскъ пзгереа физикъ, чѣ ка съ те descoperde ши  
аджѣ; ачеа че келтзесѣ, ня ка съ'цѣ фачѣ бѣне — сеаѣ алтѣа, —  
чѣ измѣй ка съ арѣ'цѣ къ подѣ келтѣи. Скопѣл лѣе дешертъчзнеа,  
ши арѣтареа де авзѣцѣ. Ня ка съ ефектзезе бѣне, чѣ ка съ'ши къ  
штѣе авторѣтатеа днаинтеа челор сърачѣ. Ляксыл аре ши ачеа патърѣ  
перѣккѣлоасъ, къ рѣпесче къ сѣне ши класа съракъ ши инкѣлтъ, ши ачеа—  
ста ка съ тѣмъзчеаскъ пе чеѣ авзѣцѣ ши кѣлѣцѣ, 'ши дѣ тоате че аре.  
Е токма аша ка ши броаска, кѣреа ши—а интѣнс пѣчорѣл ка ши пе  
еа съ потковеаскъ; къ де бѣлѣ сеама крѣзѣт къ потковѣа е лякс.

Моделе ачесте ахрисице. адк не индивид, де ми прѣдсече  
авдѣа не лхрхрѣ негребниче, ми дедат аша се силесче а се ук-  
неа тот де лсмеа флхстрхтѣ, ми се днтинде маї лхнр декхт  
страйхл. Ел 'ми чехркѣ акхма ми кредит, дар нх не инотекѣ, чї не  
барѣѣ, не оменїѣ. Kreditopii devin odatѣ ми претензѣторї. indivi-  
дул кѣ оменїа са, нѣ'ми поате рѣхкхмхѣра дехорїа. Екхносхѣт, кѣ  
хл ом адеѣхрат, 'ми прѣдхсече оменїа маї мхлт декхт виаѣа;  
ми ачел дехморализат, кѣ оменїа са нѣ'ми поате виндека нїчї пар-  
леле, кѣ карїе даторїѣ. Ел а кѣхт матерїалїчехште, кде ми  
моралїчехсче, кѣчї аша фохрте адехсехорї се недепесек аспрѣ;  
кде ми сѣфлехдехште, аххнхлнд пхпѣ ла аша ехтрехмїтате, ми  
сах се винде не сїне сїнхр, се фхче мїхлок неморал, барбар сехѣ  
'ми перде схнхр ми виаѣа. — Ачесте схнхр фехонехме де тоатѣ  
зїа а сеххлхлї чївїлїзѣцїехнеї де ахѣлї.

Дн ачест мод, лхкслкх моделелѣ, сѣрѣне шѣ  
фаміліеле. Баі де ача фаміліѣ, кареа дн тоатъ зѣа келтесче ма  
мѣл декѣт е венѣл, — жоакъ ролъ тѣре, се сѣе маі сѣс де  
кѣт і се кѣвіне шѣ поате, шѣ не зрѣтъ каде аша де жос, кѣт се  
днѣрѣне де тот. Желѣці не ачел бѣрват, не каре'л гѣвернеазъ  
пѣпѣкѣл, шѣ а кѣрѣі мѣіере шѣ прѣчѣі трѣіеск пѣмаі дн фантазіа  
лхкслѣі шѣ а пѣчѣрілор, шѣ пѣпѣ ел се остѣнесче ка сѣ адѣкт  
кѣ карѣл, мѣіереа прѣпѣдесче тот. пѣмаі кѣ поала, — желѣці  
тоатъ фаміліа. Лхксл і-а лхат мѣнтеа, а дннедекѣт'о дела кѣл-  
тѣра моралъ, а адѣтѣріт'о дн петречерѣі, шѣ а днѣрѣдато аша  
ка сѣ пѣ о маі поді рѣдіка.

Исторія есте плінъ де есемпле днѣрікошате пнхтмаї дела in-  
divide шї фамилії, чї шї дела попоаре шї днѣрѣдії, пе каре лѣк-  
сѣя ле овореа де тѣлте орї днѣ кѣлтеа днѣлорїей лор ла прѣпастїа  
тїкѣлошїей шї де тѣлте орї а перїрей тотале. Дар асемenea жерт-  
фе девїн кѣ тѣлѣтїеа шї днѣ зїеле поастре. (Ва 87ма).

18—2 Цитатіе едікатлъ.

**Іоанн** лѣи **Іоанн Істрате** дин Порчеши, претѣра Авріг-  
лѣи, каре акѣм де 6 ані аѣ лѣрѣсѣт пре лѣрѣгѣ са содіе **Іоанн**  
лѣи **Николас Хозат**, тот де аколо, се провоакъ прѣн ачаста, ка  
ди термін де зн ан де зиле, шѣ анѣме, лѣпъ ла сѣрѣтоареа днѣлѣрѣи  
Чистѣи Крѣчи, адекъ 14 Септем. 1858, негрешѣт сѣ се днѣлѣшѣ-  
зе днѣлѣтеа сѣвскрѣслѣи сказн протоповеск, негрѣхъ къ ла дин кон-  
трѣ шѣ фѣрѣ де ел, се ва хотѣрѣ процесѣл matrimonial, де  
неваста лѣи асѣпрѣи порнѣт.

Скажыла протопопеск ал Трактялѣ Сібіялѣ II-леа гр. рьсър.  
Сібія 11. Септемврие 1857.

**Іоанн Мановіч.**  
Протопоп.

19—2 E d i k t.

**Елена Рѣс** din Ржзшор, претѣра Фѣгѣрашлѣї, кареа ка  
пекредінгъ аѣ пѣрѣсїт пре децѣїтѣл еї вѣрват **Вѣмїтра Іанкѣл**,  
тот де аколо, акѣм де 5 ані, се проваакъ прїн ачеаста, ка дї  
termin de 20 ані шї аѣмїт пѣлѣ ла 1 Септемврие 1858 негрѣ-  
шїт сѣ се дїпѣдїшезе ла ачест сказн протопопеск; пентрѣ кѣ не  
ївїндѣсе, шї фѣрѣ де дѣнса се ва хотѣрѣ прочесѣл де вѣрватѣл  
еї, асѣпрїї порнїт.

Скажыа протопопск ал трактѣлі Фьгърашѣлі І. гр-рьсър.  
Фьгъраш 31 Август 1857.

Петръ Попескъ.  
Протопоп.